

55 x FARAON w BUW – 10 października 2014 r.

Wydawnictwo Pro-Egipt oraz Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie zapraszają na promocję bibliofilskiego wydania *FARAONA* Bolesława Prusa z ilustracjami Edwarda Okunia pod redakcją egiptologa Profesora Andrzeja Niwińskiego. Podczas spotkania fragmenty dzieła przeczyta Jerzy Zelnik.

Spotkanie odbędzie się 10 października 2014 r. o godz. 13.00 w sali 256.

W programie spotkania:

- wykład „*Faraon*” Bolesława Prusa – *opus magnum*. Najnowsze badania i analityczno-krytyczna edycja powieści Prusa (prof. Andrzej Niwiński),
- ekspozycja kilkunastu wydań *Faraona* ze zbiorów BUW oraz kopii ilustracji Edwarda Okunia,
- projekcja filmu *Faraon* (reż. Jerzy Kawalerowicz, 1965 r., 146’).

Zapraszamy! Wstęp wolny

Plakat, okładka

Czytaj całość....

„Faraon” – *opus magnum* Bolesława Prusa: najnowsze badania i najnowsza edycja.

Po dwóch latach prac ukazała się kilka miesięcy temu najnowsza edycja słynnego dzieła – perły polskiej i światowej literatury – *Faraona* Bolesława Prusa. Wprawdzie powojennych wydań tej powieści było bez liku, ale obecna edycja nie ma sobie równej w całej historii istnienia tego dzieła. Składa się na to szereg czynników, z których każdy jest wyjątkowy i bezprecedensowy.

Po raz pierwszy *Faraon* ukazuje się z obszernym komentarzem i rzetelnymi przypisami, pozwalającymi natychmiast uzyskać odpowiedzi na rodzące się u Czytelnika pytania. Jak sam Autor napisał we *Wstępie*, akcja powieści toczy się w XI stuleciu przed Chrystusem, zatem zadaniem komentatora-egiptologa było wskazanie, na przykład, wszystkich miejsc, gdzie pojawiają się zjawiska kulturowe o wiele późniejsze, niż wskazany okres, tworząc niezliczone anachronizmy. Bolesław Prus bardzo solidnie przygotowywał się do pisania tej powieści i doskonale wiedział, że takowe stosuje; czynił to w pełni świadomie, co stanowi jedną z wielu zagadek powieści. Takich zagadek *Faraon* dostarczył wiele, między innymi należy do nich opuszczenie końcowego fragmentu ostatniego rozdziału; ta część nigdy nie doczekała się druku za życia Bolesława Prusa. Pisarz – żarliwy polemista i obrońca swoich poglądów – ani razu nie zabrał też głosu na temat tej powieści, mimo iż był także atakowany przez oponentów. To kolejna zagadka. Inną stanowią wstawki z gatunku literatury *science fiction*, jeszcze inną – cytaty ze staroegipskich utworów. Wszystkie te kwestie są dyskutowane w przypisach, ale przede wszystkim w esejach badawczych, które towarzyszą tej edycji

Faraona. Wyszły one spod piór specjalistów: literaturoznawcy, historyka sztuki oraz egiptologów i historyków nauki. To drugi wyjątkowy powód, dla którego warto posiadać tę edycję powieści.

Trzecim jest szata graficzna. Powieść jest tym razem ilustrowana oryginalnymi obrazami wybitnego artysty sprzed stu lat – Edwarda Okunia. Posiadająca w tamtych czasach prawa wydawnicze do *Faraona* słynna oficyna Gebethner & Wolff na swój koszt wysłała Artystę do Egiptu, by zaczerpnął z oryginalnej atmosfery tego kraju i stworzył ilustracje, jakie miały uświetnić pamięć zmarłego Pisarza. Malarz wykonał swoje zadanie znakomicie, o czym dowie się Czytelnik, oglądając same reprodukcje oraz czytając teksty towarzyszące edycji, ale nigdy te znakomite ilustracje nie doczekały się wydania książkowego. Mimo, iż z czasem uległy rozproszeniu, dzisiejszemu Wydawcy udało się ponownie je zgromadzić: wola Malarza i pomysł wydawców sprzed wieku zostały zrealizowane dopiero teraz.

Nawet język powieści jest skorygowany w stosunku do opartego na rękopisie, pełnego archaizmów i gramatycznych niedoskonałości podstawowego wydania powojennego. Podstawą dla dzisiejszego Wydawcy jest mianowicie tekst drukowany w pierwszych wydaniach książkowych; Autor sam dokonywał w nim korekt i zaakceptował wprowadzone zmiany.

Nowa edycja *Faraona* liczy ogółem 688 stron formatu A4, jest ilustrowana 24 barwnymi wkładkami na kredzie, oprawna w płótno i posiada obwolutę oraz tasiemkę do zaznaczania czytanego miejsca. Każdy egzemplarz tego bibliofilskiego wydania został własnoręcznie ponumerowany.

Zapraszamy na spotkanie i film!

Wstęp wolny